

Szám Megrendelőnél: 135-6/2018.
Nyilvt.szám: ...121...../2018.

Szám Vállalkozónál:

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság (BfNPI)

Képviseli: Puskás Zoltán, igazgató
Székhely: 8229 Csopak, Kossuth u. 16.
Levelezési cím: 8229 Csopak, Pf. 23.
Adószám: 15325770-2-19

mint Megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő),

másrészről a

Mediaworks Hungary Zrt

Képviseli: Lóczi János, igazgatósági tag
Székhely: 1034 Budapest, Bécsi út 122-124.
Levelezési cím: 8200 Veszprém, Házgyári út 12.
Adószám: 24785725-2-41

Cégjegyzékszám: 01-10-047955
Bankszámlaszám (EUR): IBAN: HU50 10300002-10583135-49020030

SWIFT kód: MKKB HU HB
Számlavezető bank neve: MKB BANK Zrt.
Számlavezető bank címe: 1056 Budapest, Váci u.38.
mint Vállalkozó (a továbbiakban: Vállalkozó),

a továbbiakban együttesen: Felek között az alábbiak szerint.

Preambulum

Felek rögzítik, hogy Megrendelő beszerzést folytatott le, amelynek a nyertes ajánlattevője a Vállalkozó lett. Felek rögzítik, hogy a beszerzési eljárás során keletkezett dokumentumok a szerződés részét képezik.

1. A szerződés tárgya, időbeli hatálya

- 1.1 Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja az INTERREG V-A Ausztria-Magyarország Programban megvalósuló ATHU003 - PaNaNet+ („Fenntartható természetturisztikai kínálatok fejlesztése és optimalizálása Nyugat-Pannónia védett természeti területeinek hálózatában”) projekt (a továbbiakban: Projekt) keretében a „PaNaNet újság” megjelentetésével kapcsolatos, a jelen szerződés 1. sz. mellékletében részletezett kiadói tevékenység, szerkesztői, nyomdai és terjesztési feladatok teljes körű, hiány- és hibamentes ellátását.

.....
Puskás Zoltán, igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő

.....
Lóczi János, igazgatósági tag
Mediaworks Hungary Zrt
Vállalkozó

- 1.2 Jelen szerződés a Felek aláírásának napján lép hatályba és a feladatok végrehajtásáig, de legkésőbb 2020. március 31. napjáig tartó határozott ideig tart.
- 1.3 Felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó a jelen Szerződés 1. sz. mellékletében meghatározott valamennyi feladatot 2020. március 31-ig köteles elvégezni, az alábbi részteljesítési határidőkkel:

Részteljesítés sorszáma	Számlák	Munka megnevezése	Részteljesítési határidő
1. számú részteljesítés	1. sz. rész-számla	A „PaNaNet újság” 1. lapszámának megjelentetésével kapcsolatos, a jelen szerződés 1. sz. mellékletében részletezett valamennyi feladat ellátása.	jelen szerződés aláírását követő 3 hónap
2. számú részteljesítés	2. sz. rész-számla	A „PaNaNet újság” 2. lapszámának megjelentetésével kapcsolatos, a jelen szerződés 1. sz. mellékletében részletezett valamennyi feladat ellátása.	2018.10.31.
3. számú részteljesítés	3. sz. rész-számla	A „PaNaNet újság” 3. lapszámának megjelentetésével kapcsolatos, a jelen szerződés 1. sz. mellékletében részletezett valamennyi feladat ellátása.	2019.04.30.
4. számú részteljesítés	Végszámla	A „PaNaNet újság” 4. lapszámának megjelentetésével kapcsolatos, a jelen szerződés 1. sz. mellékletében részletezett valamennyi feladat ellátása.	2020.03.31.

- 1.4 Megrendelő előteljesítést elfogad az 1.3 pontban rögzített részteljesítésekre vonatkozóan is.

.....
Fuskás Zoltán, igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő

.....
Lóczy János, igazgatósági tag
Mediaworks Hungary Zrt
Vállalkozó

- 1.5 Vállalkozó kifejezetten nyilatkozik arra vonatkozóan, hogy a jelen szerződés megkötéséhez minden információ birtokában van, tudomásul veszi, hogy ennek hiányára a későbbiekben nem hivatkozhat, ilyen jogcímen Megrendelővel szemben követelést nem támaszthat.

2. Vállalkozó jogai és kötelezettségei:

- 2.1 Vállalkozó a jelen szerződésben és 1. sz. mellékletben meghatározott feladatokat jelen szerződés 1.3 pontban meghatározott részteljesítési határidőkre, szakszerűen, Megrendelő utasításai alapján és igényeinek megfelelően köteles teljesíteni.
- 2.2 Megrendelő vállalja, hogy a megrendelt feladatokról a teljesítéshez szükséges mértékben Vállalkozót teljes körűen tájékoztatja.
- 2.3 Vállalkozó jelen szerződésben meghatározott feladatokat Megrendelővel történt egyeztetés szerint, a jelen Szerződés 1. sz. mellékletében meghatározott terjesztési helyszíneken teljesíti.
- 2.4 A Vállalkozó a feladatok teljesítése során Megrendelő utasítása szerint köteles eljárni. Ha a Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, erre a Vállalkozó köteles őt figyelmeztetni. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó felelős.
- 2.5 Vállalkozó jogosult alvállalkozót igénybe venni, amelynek teljesítéséért úgy felel, mintha saját maga teljesített volna.
- 2.6 Vállalkozó szavatolja, hogy tevékenységének eredményeként megvalósult valamennyi munka a hatályos jogszabályoknak és szabványoknak, valamint a szakmai szokásoknak megfelel. Vállalkozó teljes felelősséget vállal az általa végzett tevékenység szakszerűségéért.
- 2.7 Vállalkozó szavatolja, hogy jelen szerződés megkötése vagy teljesítése nem sérti harmadik személy jogait, továbbá, hogy az általa alkalmazott szellemi alkotások jelen szerződés teljesítése során jogszerűen kerülnek felhasználásra.

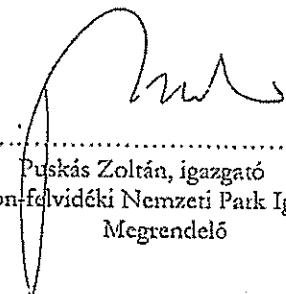
3. Megrendelő jogai és kötelezettségei:

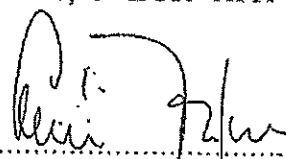
- 3.1 Megrendelő köteles a szerződés szerű teljesítést elfogadni.
- 3.2 Amennyiben Megrendelő a teljesítést nem tartja megfelelőnek, abban az esetben Vállalkozó köteles a számára eljutatott írásbeli hibajegyzéknek megfelelően a lehető legrövidebb határidőn belül módosítani. Megrendelő kijelenti, hogy a teljesítés átvételét indokolatlanul nem tagadhatja meg.
- 3.3 Vállalkozó teljesítése hibásnak minősül különösen, ha tárgyi tévedést tartalmaz, nem felel meg az egyeztetett szerkesztői, nyomdai és terjesztési szolgáltatásoknak.

4. Vállalkozói díj, fizetési feltételek:

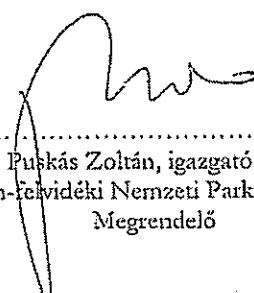
- 4.1 Vállalkozót jelen szerződés alapján összesen nettó 21.753,- EUR + ÁFA, azaz Huszonegyezer-hétszázötvenhárom euró + ÁFA összegű vállalkozói díj illeti meg az alábbiak szerint:

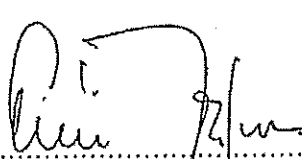
a) A jelen szerződés 1.3 pontja, 1. számú részteljesítés szerinti és 1. sz. mellékletben részletezett feladatok ellátásáért: összesen nettó 5.438,25 EUR+ÁFA (mely a teljes


.....
Puskás Zoltán, igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő


.....
Lóczy János, igazgatósági tag
Mediaworks Hungary Zrt
Vállalkozó

- vállalkozói díj 25%-a), azaz Ötezer-négyszázharmincyolc euró 25 eurócent + ÁFA összegű vállalkozói díj
- b) A jelen szerződés 1.3 pontja, 2. számú részteljesítés szerinti és 1. sz. mellékletben részletezett feladatok ellátásáért: összesen nettó 5.438,25 EUR+ÁFA (mely a teljes vállalkozói díj 25%-a), azaz Ötezer-négyszázharmincyolc euró 25 eurócent + ÁFA összegű vállalkozói díj
- c) A jelen szerződés 1.3 pontja, 3. számú részteljesítés szerinti és 1. sz. mellékletben részletezett feladatok ellátásáért: összesen nettó 5.438,25 EUR+ÁFA (mely a teljes vállalkozói díj 25%-a), azaz Ötezer-négyszázharmincyolc euró 25 eurócent + ÁFA összegű vállalkozói díj
- d) A jelen szerződés 1.3 pontja, 4. számú részteljesítés szerinti és 1. sz. mellékletben részletezett feladatok ellátásáért: összesen nettó 5.438,25 EUR+ÁFA (mely a teljes vállalkozói díj 25%-a), azaz Ötezer-négyszázharmincyolc euró 25 eurócent + ÁFA összegű vállalkozói díj
- 4.2 Megrendelő nyilatkozik, hogy a jelen szerződésben foglalt munkák pénzügyi fedezetét az INTERREG V-A Ausztria-Magyarország Programban megvalósítandó ATHU003 azonosítószámú PaNaNet+ projekt keretében nyújtott pályázati forrásból kívánja biztosítani. A támogatás lehívása utófinanszírozással, utólagos elszámolás (előrehaladási jelentés) benyújtásával történik.
- 4.3 Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a számlán fel kell tüntetni a program és projektazonosító adatokat (INTERREG V-A Ausztria-Magyarország Program - ATHU003 - PaNaNet+ projekt).
- 4.4 Vállalkozó tudomásul veszi, hogy kizárólag a szerződés szerű (hiba- és hiánymentes) teljesítések Megrendelő általi igazolását (teljesítésigazolás) követően jogosult benyújtani 3 darab rész-számlát és 1 darab végszámlát az 1.3 pontban rögzített részteljesítéseknek és időpontoknak megfelelően a 4.1. pontban rögzített összegekről (a,b,c,d pontok). A számlák kiállítása és kifizetése euró devizában történik.
- 4.5 A vállalkozói díj magában foglalja a tevékenységhez szükséges valamennyi munka-, anyag- és egyéb költséget, valamennyi költséget és járulékos költséget, függetlenül azok formájától vagy forrásától. Vállalkozó a 4.1. pontban meghatározott vállalkozói díjon túlmenően semmilyen jogcímen nem jogosult további díj- vagy költségterítés igénylésére.
- 4.6 Az általános forgalmi adó megfizetése a mindenkor hatályos jogszabályok szerint történik, figyelemmel az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvényben foglaltakra. Megrendelő belföldön nyilvántartásba vett adóalany, továbbá nincs olyan jogállása, mely alapján tőle az adó megfizetése ne lenne követelhető.
- 4.7 Megrendelő a Vállalkozó szerződés szerű teljesítését teljesítésigazolással köteles igazolni a Vállalkozó által megküldött teljesítésről szóló értesítés kézhezvételétől számított, legfeljebb 10 napon belül. A teljesítésigazolás a számla mellékletét kell, hogy képezze.
- 4.8 Megrendelő előleget nem fizet.
- 4.9 A Megrendelő Vállalkozó számláit azok kézhezvételétől számított 30 napon belül teljesíti átutalással a Ptk. 6:130. §-a értelmében.

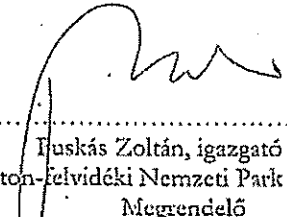

.....
Puskás Zoltán, igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő

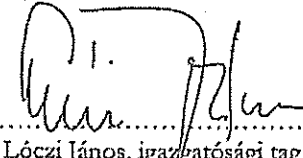

.....
Lóczi János, igazgatósági tag
Mediaworks Hungary Zrt
Vállalkozó

- 4.10 Vállalkozó a Ptk. 6:155. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamat felszámítására jogosult Megrendelő fizetési késedelme esetén.
- 4.11 Amennyiben Megrendelő fizetési kötelezettségét a nem megfelelően kiállított számla miatt nem tudja határidőre teljesíteni, Vállalkozó nem jogosult a késedelmi kamatra. Felek megállapodnak abban, hogy ha a Vállalkozó a szerződésben rögzített határidőt késedelmesen teljesíti, abban az esetben a nettó vállalkozói díj 1 %-ának megfelelő késedelmi kötbért köteles megfizetni a Megrendelőnek naptári naponként. Amennyiben a késedelem mértéke a 30 napot meghaladja, a Megrendelő jogosult azonnali hatállyal felmondani a szerződést.
- 4.12 Vállalkozó kötbérfizetési kötelezettsége lejárt pénzügyi követelésnek minősül, ennek megfelelően Vállalkozó csak az esetleges kötbér összegével csökkentett számlát nyújthat be, illetőleg Megrendelő jogosult a Vállalkozó számlájából a kötbért levonással érvényesíteni.
- 4.13 Felek megállapodnak abban, hogy ha a Vállalkozó a szerződésben rögzített termékei (nyomtatott újság) nem felelnek meg jelen szerződésben rögzített rendelkezéseknek, különösen a 1. sz. mellékletben foglalt feltételeknek, akkor a Vállalkozó köteles az adott termékre vonatkozó nettó vállalkozói díj 5 %-át hibás teljesítési kötbérként megfizetni. Amennyiben a hibásteljesítési kötbér értéke eléri a teljes nettó vállalkozói díj 15 %-át, a Megrendelő jogosult azonnali hatállyal felmondani a szerződést. A szerződésnek illetőleg 1. sz. mellékletének való meg nem felelés akkor állapítható meg, ha a termék nem használható rendeltetésszerűen, de kijavítás vagy kicserélés útján a hiba helyrehozható.
- 4.14 Amennyiben a Szerződés teljesítése a Vállalkozónak felróható okból meghiúsul - így különösen a Vállalkozónak felróható lehetetlenülés, a Vállalkozó által a teljesítés jogos ok nélküli megtagadása vagy a Vállalkozó egyéb felróható magatartása miatt a Megrendelő által gyakorolt elállás, ill. felmondás esetén -, a Vállalkozó a nettó vállalkozói díj 25%-nak megfelelő összegű meghiúsulási kötbért köteles fizetni.
- 4.15 Megrendelő érvényesítheti a kötbért meghaladó kárát és a szerződésszegésből eredő egyéb jogait is. A szerződésszegéssel okozott kára megtérítését az erre vonatkozó szabályok szerint akkor is követelheti, ha a kötbérigényét nem érvényesítette.

5. Felek titoktartási kötelezettsége:

- 5.1 Felek kötelezik magukat, hogy jelen szerződés előkészítése, megkötése és teljesítése vonatkozásában a másik féllel kapcsolatban tudomására jutott mindennemű információt üzleti titoknak tekintenek és ennek megfelelően a hatályos jogszabályok keretein belül titokban tartanak, valamint azokat más jogviszony keretében semmilyen módon nem használják fel.
- 5.2 Fentieknek megfelelően Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy az üzleti titoknak minősülő információkat titkosan kezeli és azokat saját képviselőin, alkalmazottain, alvállalkozóin kívül más személynek sem közvetlenül, sem közvetve nem adja át, illetve azokat saját céljaira sem használja fel.
- 5.3 Jelen szerződés megszűnése esetén Vállalkozó köteles a tudomására jutott üzleti titoknak minősülő információt tartalmazó- bármilyen alapú- adathordozót, valamint az arról készült valamennyi másolatot haladéktalanul törölni, megsemmisíteni.


.....
Fuskás Zoltán, igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő


.....
Lóczy János, igazgatósági tag
Mediaworks Hungary Zrt
Vállalkozó

6. Felek együttműködése:

- 6.1 Felek és képviselőik folyamatosan együttműködnek jelen szerződésben meghatározott feladatok maradéktalan teljesítése érdekében.
- 6.2 Az együttműködés magában foglalja a folyamatos információcserét, a szükségszerű tájékoztatást, egyeztetéseket, konzultációkat ilyen irányú kérés hiányában is.
- 6.3 Felek megállapodnak, hogy haladéktalanul értesítik egymást minden olyan tényről és körülményről, amelynek a szerződés teljesítésére kihatása lehet. A Vállalkozó értesítési kötelezettsége különösen kiterjed a teljesítés minőségét, határidejét érintő kérdésekre, míg a Megrendelő értesítési kötelezettsége a fizetési képességével kapcsolatos kérdésekre. Az értesítés elmulasztásából eredő károkért a mulasztó fél felel.
- 6.4 A Felek közötti hivatalos kommunikáció formái: szóban személyesen, levélben, telefonon, e-mailben.
- 6.5 Felek az alábbi személyeket jelölik meg kapcsolattartásra:

Megrendelő részéről kapcsolattartásra kijelölt személy:

Kapcsolattartó neve:

Beosztása: PaNaNet+ projektfelelős

Telefonszám: +36 87 555 303

E-mail:

Levelezési cím:

Vállalkozó részéről kapcsolattartásra kijelölt személyek:

Kapcsolattartó neve:

Beosztása: Regionális értékesítési vezető Megyei üzletszervezési vezető

Telefonszám:

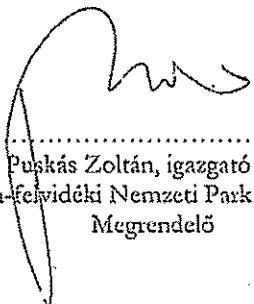
E-mail:

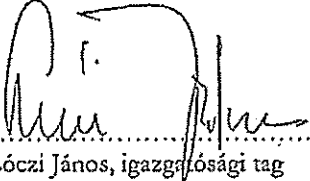
Levelezési cím: 8200 Veszprém, Házgyári út 12. 8200 Veszprém, Házgyári út 12

- 6.6 Ha a feladat elvégzéséhez adatszolgáltatás, vagy közbenső intézkedés szükséges, úgy Megrendelő – a Vállalkozó felszólításától számított 5 munkanapon belül – az adatokat köteles a Vállalkozó rendelkezésére bocsátani, illetve a szükséges intézkedéseket megtenni. Ha az adatszolgáltatáshoz, vagy a közbenső intézkedés megtételéhez ennél hosszabb idő szükséges, úgy Felek az 5 napos határidőtől eltérő határidőben is megállapodhatnak. Amennyiben Megrendelő adatszolgáltatási kötelezettségét nem teljesíteni, úgy Vállalkozó jogosult akadályközléssel élni.
- 6.7 Megrendelő jogosult a Vállalkozótól előrehaladási jelentést kérni, amelynek Vállalkozó 15 napon belül köteles írásban eleget tenni.

7. A szerződés módosítása, megszüntetése:

- 7.1 A szerződés módosítása, Felek egyező akarata esetén kizárólag írásban lehetséges.

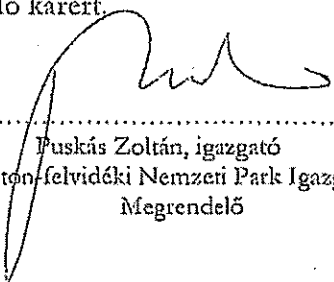

.....
Puskás Zoltán, igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő

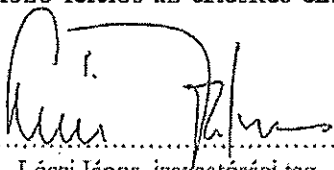

.....
Lóczi János, igazgatósági tag
Mediaworks Hungary Zrt
Vállalkozó

- 7.2 Jelen szerződés megszűnik a határozott időtartam elteltével, Felek közös megegyezésével, illetve bármelyik Fél rendkívüli felmondásával.
- 7.3 Megrendelő jogosult a szerződést rendkívüli felmondással megszüntetni.
- Vállalkozó a meghatározott teljesítési határidőhöz képest 30 napot meghaladó késedelembe esik.
 - Vállalkozó teljesítése olyan mértékben hibás, vagy a jelen szerződésben meghatározott lényeges kötelezettségeit olyan mértékben megszegte, hogy ennek következtében Megrendelőnek további teljesítés nem áll érdekében.
- 7.4 Vállalkozó jogosult a szerződést rendkívüli felmondással megszüntetni:
- Megrendelő a díjfizetési kötelezettségével 60 napot meghaladó késedelembe esik.
 - Megrendelő a Vállalkozó teljesítéséhez szükséges tárgyi előfeltételeket Vállalkozó írásbeli felszólására sem biztosítja, és ennek következtében Vállalkozó a szerződésszerű teljesítésre nem, vagy csak aránytalan nehézségekkel lenne képes.
- 7.5 Felek rögzítik, hogy amennyiben Megrendelő valamely, Vállalkozó munkájához feltétlenül szükséges kötelezettségével késedelembe esik, a Vállalkozó részére nyitva álló teljesítési határidő a késedelem időtartamával meghosszabbodik.

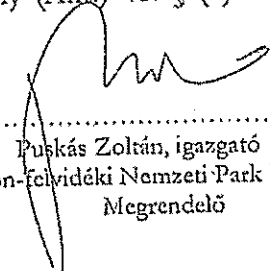
8 Egyéb rendelkezések

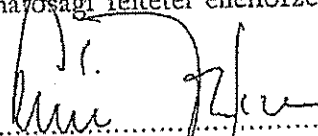
- 8.1 Jelen szerződést a Vállalkozónak, mint a beszerzési eljárás alapján nyertes ajánlattevőként Szerződő Félnak kell teljesítenie.
- 8.2 Vállalkozó köteles a Megrendelőnek a teljesítés során minden olyan – akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt – alvállalkozó bevonását bejelenteni, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg.
- 8.3 A jelen szerződés szerinti teljesítési kötelezettséget teljesítheti a Vállalkozó, vagy a nem természetes személy alvállalkozó jogutódja, ha ezek valamelyike, mint gazdasági társaság átalakul vagy a szervezet jogutódlással megszűnik.
- 8.4 Felek megállapodnak, hogy jelen szerződésben meghatározott rendelkezéseket a Felek esetleges jogutódjaira is alkalmazni kell, így a jelen szerződés szerint jogok a jogutódokat is megilletik, míg a kötelezettségeknek a jogutódok a jogelődök teljesítésének figyelembe vétele mellett kötelesek eleget tenni.
- 8.5 Vállalkozó jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy végelszámolás alatt nem áll, ellene csőd-, illetve felszámolási eljárás nincs folyamatban, illetve a jogi személlyel szemben alkalmazható büntetőjogi intézkedés(ek) hatálya alatt nem áll.
- 8.6 Ha a Vállalkozó, vagy alvállalkozója ellen felszámolási vagy végelszámolási eljárás indulna, úgy azt a Vállalkozó köteles haladéktalanul, de legkésőbb 3 napon belül írásban közölni Megrendelővel. A Vállalkozó ugyancsak haladéktalanul köteles a Megrendelőt értesíteni, ha saját cégében, vagy alvállalkozójánál a jelen szerződés maradéktalan teljesítését megelőzően tulajdonosváltásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására; szétválásra, összeolvadásra vagy beolvadásra kerül sor. A Vállalkozó felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.


.....
Puskás Zoltán, igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő


.....
Lóczy János, igazgatósági tag
Mediaworks Hungary Zrt
Vállalkozó

- 8.7 Felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos nyilatkozataikat kizárólag írásban, levél útján közlik egymással. Az értesítés személyes kézbesítés esetén a másik fél általi átvétel napján, postai küldemény esetén a postai tértivevényen feltüntetett napon tekinthető közöltnek.
- 8.8 A Szerződés teljesítése során keletkező bármilyen szellemi alkotáshoz fűződő (szerzői jogi, iparjogvédelmi, stb.) jog a Megrendelő kizárólagos tulajdonát képezi, a vagyoni jogok a Megrendelőt illetik meg, aki ezeket (fel)használhatja, közzéteheti, továbbadhatja, vagy belátása szerint átengedheti, átruházhatja földrajzi vagy bármely más korlát nélkül. A vagyoni jogok ellenértékét a felek a vállalkozói díj meghatározásánál kifejezetten figyelembe vették.
- 8.9 A Vállalkozó köteles a szerződés teljesítése során az INTERREG V-A Ausztria-Magyarország Program, valamint a PaNaNet+ projekt nyilvánossági előírásainak megfelelő arculati elemeket feltüntetni, használni.
- 8.10 Vállalkozó képviselője a jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a jelen szerződés és a hozzá kapcsolódó iratok tartalmazzák; hozzájárul továbbá, hogy személyes adatait a Megrendelő szerződesei nyilvántartása, a szerződési feltételek és pénzügyi teljesítések követése, ellenőrzése érdekében kezelje. Vállalkozó képviselője jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény alapján a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság (BfNPI) a projekt pénzügyi elszámolásához az Első Szintű Ellenőrzés által igényelt körben és mértékben a szerv részére kiadja, és a szerv a személyes adatokat a projekt-elszámolás befejezéséig a szükséges mértékben és ideig kezelje.
- 8.11 Szerződő Felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy az Állami Számvevőszék jogosult ellenőrizni a rendelkezésre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződés szerű felhasználását. Tudomásul veszik továbbá, hogy a jelen szerződés lényeges tartalmáról a költségvetési pénzeszközök felhasználásának nyilvánossága érdekében a szükséges tájékoztatást megadják, azt üzleti titok címén nem tagadják meg.
- 8.12 Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával is nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyontól szóló 2011. évi CXCVI. törvény alapján átlátható szervezetnek minősül. Vállalkozó átláthatósági nyilatkozata a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi.
- 8.13 Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben az átláthatóságát befolyásoló, az átláthatósági nyilatkozatban megadott adatokban változás következik be, vagy ha a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek, úgy azt haladéktalanul, de legkésőbb 3 napon belül írásban közli a Megrendelővel. Vállalkozó ugyancsak haladéktalanul köteles a Megrendelőt értesíteni, ha szervezetében tulajdonosváltásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra vagy beolvadásra kerül sor. Vállalkozó felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.
- 8.14 Vállalkozó tudomásul veszi, hogy jelen szerződést a Megrendelő kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha az átláthatósági nyilatkozatban valótlan adatot közölt, vagy ha a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.
- 8.15 Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht) 41. § (6) bekezdése alapján az átláthatósági feltétel ellenőrzése céljából, a


.....
Puskás Zoltán, igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő


.....
Lóczi János, igazgatósági tag
Mediaworks Hungary Zrt
Vállalkozó

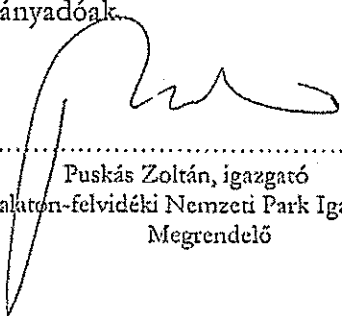
szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 55. §-ban foglaltak szerint jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő adatokat kezelni.

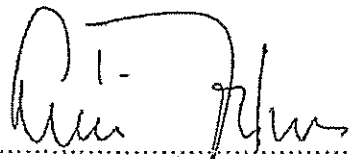
- 8.16 Jelen szerződés megszűnik (megszüntethető) rendkívüli felmondással, amennyiben Vállalkozó a jelen szerződésből eredő kötelezettségeit súlyosan megszegi. A rendkívüli felmondás oka lehet különösen az átláthatóságra vonatkozó követelmények nem teljesítése.
- 8.17 Amennyiben jelen szerződés valamely rendelkezése részben vagy egészben érvénytelen vagy végrehajthatatlan, vagy érvényességét, illetve végrehajthatóságát később veszti el, ez a szerződés többi rendelkezéseinek érvényességét nem érinti, kivéve, ha felek a szerződést az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg. Ugyanez irányadó abban az esetben, ha kiderül, hogy a szerződésben szabályozási hiányosságok vannak. Az érvénytelen, végrehajthatatlan vagy hiányzó rendelkezést egy olyan önálló rendelkezéssel kell helyettesíteni, amely – amennyiben ez jogilag lehetséges – a legközelebb áll a Felek szándékához, illetve amelyet a megállapodás értelme és céljai szerint elérni kívánnak. Jelen rendelkezés irányadó az ügyben eljáró bíróságra is.
- 8.18 Szerződő Felek kötelezik magukat arra, hogy jelen szerződés teljesítésével összefüggésben felmerülő vitás kérdéseket peren kívül kísérik meg le rendezni. Ennek eredménytelensége esetére perértéktől függően kikötik a Veszprémi Járásbíróság, illetőleg a Veszprémi Törvényszék kizárólagos illetékességét.

9. Nyilatkozatok

Mindkét Szerződő Fél kijelenti, hogy

- a) kellő felhatalmazással és jogkörrel rendelkezik a jelen szerződés aláírására és teljesítésére;
- b) a jelen szerződés aláírását az erre kijelölt vezető, illetőleg a cég igazgatósága, vagy vezető testülete szabályszerűen engedélyezte és az megfelel az erre vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek;
- c) jelen szerződést a Fél nevében aláíró személy megfelelő, a vonatkozó jogszabályok által megkívánt regisztrált aláírási joggal rendelkezik, így részéről a szerződés aláírása és teljesítése nem eredményezi más, olyan szerződés vagy egyéb jognyilatkozat megszegését, melyben Félként szerepel;
- d) nincs olyan függőben levő kötelezettsége vagy érdekkörében lévő más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen szerződésben foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségére, illetve képességére.
- e) Felek megállapodnak, hogy jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Polgári Törvénykönyv, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, valamint a vonatkozó egyéb magyar jogszabályok szerződéskötéskor hatályos rendelkezései, továbbá az INTERREG V-A Ausztria-Magyarország Programban elszámolási útmutatóinak rendelkezéseiben foglaltak az irányadóak.


Puskás Zoltán, igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő


Lóczy János, igazgatósági tag
Mediaworks Hungary Zrt
Vállalkozó

- f) Jelen szerződés 4 (négy) példányban készült, melyből 3 (három) példány Megrendelőt és 1 (egy) példány Vállalkozót illet meg.
- g) Felek jelen szerződést elolvasták, tartalmát megértették, és mint akaratukkal megegyezőt helybenhagyólag aláírják. A szerződés mindkét fél cégszerű aláírásával jön létre.


Jelen szerződés mellékletei:


Külön csatolás nélkül: Megrendelő által a beszerzési eljárás során kibocsátott ajánlatkérés, Vállalkozó által benyújtott ajánlat

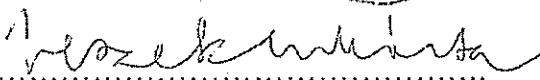
1. számú melléklet: Szerződés tárgyának részletes leírása, feladatleírás
1/a. számú melléklet: Műszaki és mennyiségi specifikáció
2. számú melléklet: Vállalkozó átláthatósági nyilatkozata

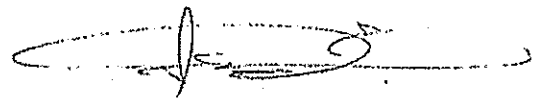
Csopak, 2018. év 03. hónap 26. nap

Budapest, 2018. év 04. hónap 26. nap


.....
Puskás Zoltán
igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő


.....
Lóczy János
igazgatósági tag
Mediaworks Hungary Zrt
Vállalkozó


.....
Veszelszki Márta
gazdasági igazgatóhelyettes
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
pénzügyi ellenjegyző



h

m

A

Szerződés tárgyának részletes leírása, feladatleírás

Az INTERREG V-A Ausztria-Magyarország Programban megvalósuló ATHU003 - PaNaNet+ projekt keretében a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság Zala megyei működési területére vonatkozó, „PaNaNet újság” elkészítésével, kiadásával kapcsolatos kiadói tevékenység, szerkesztői, nyomdai és terjesztési feladatok teljes körű ellátása a mellékelt műszaki és mennyiségi specifikáció (1/a. sz. melléklet) és az alábbiak szerint.

Vállalkozó feladatai különösen:

1. Komplex szerkesztői tevékenység (a 8 térség-specifikus oldalra vonatkozóan)
 - a) előkészítési, tervezési feladatok, folyamatos egyeztetés Megrendelővel. Az adott szám kiadását megelőzően minimum 2 alkalommal szerkesztőségi ülés megtartása Megrendelő által kijelölt személlyel Megrendelő székhelyén (8229 Csopak, Kossuth u. 16.) vagy Megrendelő által megjelölt más helyszínen Zala vagy Veszprém megye területén.
 - b) cikkek írása, riportok készítése hivatásos újságírók, szerkesztők bevonásával,
 - c) nyelvtani és stilisztikai lektorálás,
 - d) Megrendelő által átadott fotók, ábrák, térképek, grafikák felhasználása, szerkesztése,
 - e) szükség esetén fotók beszerzése jogdíjakkal együtt,
 - f) az újság tördelt, nyomdakész változatának elkészítése.

A mindenkori 1., 2. és 11.,12. oldal nyomdakész anyagát .pdf formátumban Megrendelő biztosítja és bocsátja Vállalkozó rendelkezésére nyomtatásra kész állapotban. A kiadvány további 8 (térség-specifikus) oldalának szerkesztése a Vállalkozó feladata.

2. Nyomdai munkálatok (a teljes 12 oldal terjedelemben vonatkozóan)

A 12 oldalas újság megjelenéséhez szükséges nyomdai tevékenységek teljes körű, hiány és hibamentes ellátása az alábbiak szerint.

Vállalkozó köteles:

- a) a Kiadványban megjelenésre szánt cikkek folyamatos előtördelésére a Megrendelő utasításainak megfelelően;
- b) a Megrendelő által jóváhagyott nyomdakész verzió nyomdai munkálatainak ellátása;
- c) szükség esetén személyes jelenlét biztosítására a Kiadvány nyomtatásánál (amennyiben Megrendelő előre egyeztetett időpontban a nyomtatási folyamatot ellenőrizni kívánja), valamint a nyomdai kivitelezés minőségének ellenőrzésére;

3. Terjesztési tevékenység:

Teljes körű terjesztés a kinyomtatott példányszámok, azaz 10.000 pld./szám erejéig – minden lapszám esetében

- a) BfNPI székhelyére (8229 Csopak, Kossuth u. 16.), valamint
- b) BfNPI által megjelölt kihelyezési pontokra, lelőhelyekre (Zala megyében háztartások, hivatalok, intézmények és turisztikai szolgáltatók).

Összesen 6434 db helyszínen

Az a) és b) pont szerinti terjesztési helyszínek részletes listáját és az egyes helyszínekre kézbesítendő példányszámokat az alábbi táblázat tartalmazza.

"PaNaNet" újság (BfNPI) terjesztési helyszínei

Terjesztési helyszín kategória	helyszínek száma a kategóriában	példányszám /helyszín	Összes példányszám/ helyszín kategória
Zala megyei <u>városok</u> önkormányzati hivatalai /polgármesterei*	8	10	80
Zala megyei <u>községek</u> önkormányzati hivatalai /polgármesterei*	244	2	488
Zala Megyei Kormányablakok (Keszthely, Hévíz, Lenti, Letenye, Nagykanizsa, Zalaegerszeg, Zalaszentgotthárd)	7	40	280
Zala megyei <u>könyvtárak</u> *	14	30	420
Zala megyei <u>általános iskolák és középiskolák</u> (az Oktatási Hivatal listája szerinti köznevelési intézmények)*	87	5	435
Pannon Egyetem <u>Georgikon Kar</u> (Keszthely)	1	180	180
<u>Szállodák</u> Zalakaros, Keszthely, Hévíz, Lenti, Zalaegerszeg, Nagykanizsa településeken (a pontos helyszínek az adott szám megjelenése előtt előzetesen egyeztetendő Megrendelővel)	60	10	600
<u>Tourinform irodák</u> Zala megyében: Lenti, Nagykanizsa, Keszthely, Zalaegerszeg, Zalakaros, Nagypáli, Gyenesdiás, Hévíz, Vonyarcvashegy, Balatonyörök	10	50	500
<u>Háztartások</u> a Kis-Balaton térségében (20 településen) és a Mura-menti Tájvédelmi Körzetben (11 településen) a települések lakosság száma arányában: Keszthely, Sármellék, Zalavár, Balatonmagyaród, Zalakomár, Zalakaros, Zalasabar, Garabonc, Nagyrada, Egeraracs, Esztergályhorváti, Zalaapáti, Gétye, Bókaháza, Szentgyörgyvár, Zalaköszvényes, Alsópáhok, Felsőpáhok, Hévíz, Cserszegtömaj, Murakeresztúr, Tótszerdahely, Molnári, Letenye, Muraszemenye, Murarátka, Kerkaszentkirály, Lenti, Lovászi, Dobri, Tornyiszentmiklós	6000	1	6 000
<u>BfNPI székhelye</u> : 8229 Csopak, Kossuth u. 16.	1	817	817
BfNPI kis-balatoni telephelye (Vönöczky Schenk Jakab Kutatóház, 8369 Keszthely-Fenépuszta 0701/2 hrsz)	1	100	100
BfNPI Mura-menti irodája: 8874 Kerkaszentkirály, Fő. u. 9.	1	100	100
Összesen	6434		10 000

*kivéve az alábbi 5 települést: Csöde, Felsőszenterzsébet, Magyarföld, Szentgyörgyvölgy, Zalalövő

Felek a terjesztési helyszíncet évente, a részteljesítések előtt áttekintik, felülvizsgálják, és amennyiben szükséges (pl. azok között szereplő intézmény(ek) megszűnése, átalakulása, számának változása stb. miatt), kölcsönösen egyeztetve módosíthatják.

A Vállalkozó a Kiadványokat levélszekrénybe vagy az erre a célra fenntartott eszközbe kézbesíti. Szükség esetén Vállalkozó előzetesen egyeztet az adott terjesztési helyszín képviselőjével a kiadványok elhelyezésének lehetőségéről és pontos helyéről.

MŰSZAKI ÉS MENNYISÉGI SPECIFIKÁCIÓ

1. A „PaNaNet újság” általános jellemzői, rövid leírás

Az INTERREG V-A Ausztria-Magyarország Programban megvalósuló ATHU003 - PaNaNet+ projektben (a továbbiakban: Projekt) részt vevő partnerek nyomtatott, rovatszerű „PaNaNet újságokat” (a továbbiakban: újság) jelentetnek meg Nyugat-Dunántúl és Burgenland (együtt: PaNaNet régió) nemzeti parkjairól, natúrparkjairól, védett természeti területeiről, összesen 4 lapszámban. A Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság által kiadásra kerülő újság esetében az 1. és 2. szám: 2018. évben, a 3. szám: 2019. évben, a 4. szám: 2020. évben jelenik meg.

Az újság célja: a PaNaNet régió védett természeti területeinek természeti és kulturális örökségéről, a Projekt küldetéséről és a természetvédelmi intézkedésekről a térségben élők tájékoztatása, illetve érzékenyítése. További célja a környezeti nevelés, szemléletformálás és a természetvédelemmel kapcsolatos tájékoztatás.

A Projekt célterületén belül a „PaNaNet újság” 4 különböző területi kiadására kerül sor az alábbi területi és tematikus megosztás szerint:

- Burgenlandi natúrparkok
- Neusiedler See-Seewinkel National Park - Fertő-Hanság Nemzeti Park Igazgatóság közösen
- Őrségi Nemzeti Park Igazgatóság
- Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság Zala megyei működési területe

A „PaNaNet újság” fent felsorolt területi kiadásainak külső megjelenésüket, arculatukat tekintve egységesnek kell lenniük és minden területi kiadásnak részét képezi 4 közös „PaNaNet oldal” (az újság külső borító lapja), amelyek szakmai tartalmukban és felépítésükben is közösek. A többi oldal térség-specifikus.

A mindenkori 4 közös „PaNaNet oldal” nyomdakész változatának elkészítését a Neusiedler See – Seewinkel Nemzeti Park, mint a 4 közös oldal elkészítéséért felelős Projektpartner végzi és bocsátja rendelkezésére nyomtatásra a többi partner számára.

2. A Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság Zala megyei működési területére vonatkozó „PaNaNet újság” szerkesztési, tördelési és egyéb nyomdatechnikai paraméterei:

- Terjedelem: összesen 12 oldal (4 közös „PaNaNet oldal” + 8 térség-specifikus oldal)
- Gyakoriság, megjelenések száma: 4 szám (4 rész-teljesítési határidővel: 1. számú részteljesítés: vállalkozási szerződés aláírását követő 3 hónap; 2. számú részteljesítés: 2018.10.31.; 3. számú részteljesítés 2019.04.30.; 4. számú részteljesítés: 2020.03.31.)
- Példányszám: 10.000 pld./szám
- Formátum: 300x450 mm, 6 hasábos elrendezés. A folyószöveg betűtípusa Garamond Narrow, a képaláírásoké és címeké ITC Kabel demí.
- Nyomtatás: minden oldal color (4+4 szín)
- Anyag: minimum Newsprint premium, 55g-os papír
- Adatok: PDF állományok min. 1.3-mas verzió
- Kivitelezés: ofszet nyomtatás 300 x 225 mm-en
- Kötetset: hajtás a hosszanti és a rövidebbik oldal mentén

Egyebek:

- a 4 közös „PaNaNet oldal” nyomtatásra rendelkezésére bocsátott nyomdakész változata ugyancsak a fent részletezett szerkesztési, tördelési és egyéb nyomdatechnikai paramétereket követi,
- az egyes kiadásra kerülő újság számok oldalain az INTERREG V-A Ausztria-Magyarország Program, valamint a PaNaNet+ projekt arculati elemeit el kell helyezni.
- Az elkészítendő cikkek fő témaköreit Megrendelő határozza meg.
- a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság Zala megyei működési területére vonatkozó „PaNaNet újság” magyar nyelven készítendő el.